

## 2. ANGELUS AD VIRGINEM

(Gabriel to Mary came)

English translation by  
W. A. C. PICKARD-CAMBRIDGE\*14th century  
arranged by DAVID WILLCOCKS

**Giacoso**

VOICES

*8va sempre*

PIANO

*mf*

*mf*

A. 1. An - ge - lus ad vir - gi - nem Sub - in - trans in - con - cla - ve,  
1. Ga - bri - el to Ma - ry came, And en - tered at her dwell - ing,  
s. 2. 'Quo - mo - do con - ci - pe - rem Quae vi - rum non co - gno - vi?  
2. 'How could I a mo - ther be That am to man a stran - ger?

Vir - gi - nis for - mi - di - nem De - mul - cens, in - quit, 'A - ve!  
With his sa - lu - ta - tion glad Her maid - en fears dis - pel - ling,  
Qua - li - ter in - frin - ge - rem Quod fir - ma men - te vo - vi?  
How should I my strong re - solve, My sol - emn vows en - dan - ger?

\*Slightly adapted

A - ve,  
'All hail,  
A. 'Spi - ri  
'Pow'r from

- num Cor  
height, Thy  
- as; Ne.  
- y. The

- num; Tu  
- kind. Tho  
- a Ma  
- ty In

A - ve, re - gi - na vir - gi - num; Coe - li ter - rae - que Do - mi -  
*All hail, thou queen of vir - gins bright! God, Lord of earth and hea - ven's*  
 A. 'Spi - ri - tus Sanc - ti gra - ti - a Per - fi - ci - et haec om - ni -  
 'Pow'r from the Ho - ly Ghost on high Shall bring to pass this mys - ter -

- num Con - ci - pi - es Et pa - ri - es In - ta - cta Sa - lu - tem ho - mi -  
 height, Thy - ve - ry Son, Shall soon be born in pure - ness, The Sa - viour of man -  
 - a; Ne - ti - meas, Sed gau - de - as, Se - cu - ra Quod cas - ti - mo - ni -  
 - y. Then have no fear: Be of good cheer, Be - liev - ing That still thy chas - ti -

*D.S. Verse 2*

- num; Tu - por - ta coe - li fac - ta, Me - de - la cri - mi - num'.  
 - kind. Thou art the gate of hea - ven bright, The sin - ners' heal - er kind.  
 - a Ma - ne - bit in - te pu - ra De - i po - ten - ti - a.  
 - ty In - God's al - might - y keep - ing Shall all un - sull - ied be.

LCOCKS

SEMI-CHORUS

*mp*

3. Ad haec vir - go no - bi - lis Re - spon - dens in - quit  
 3. Then to him the maid re - plied, With no - ble mien - su -  
 'An - cil - la sum hu - mi - lis Om - ni - po - ten - tis  
 'Lo! the hum - ble hand - maid I Of God the Lord e -

*pp*

S.1  
 S.2  
 (or piano)  
 A.1  
 A.2

Ah

*pp*

1st time 2nd time

e - i; De - i. Ti - bi coe - le - sti nun - ti - o,  
 - per - nal; - ter - nal! With thee, bright mes - sen - ger of heav'n,

1st time 2nd time

Ah

Ah

Ah

Tan - ti se - cre - ti con - sci - o, Con - sen - ti - ens, Et  
 By whom this won - drous news is giv'n, I well a - gree And

Ah

Ah

cu - pi  
 long to

- ra - tu  
 God m

Ah

Al  
 f  
 4. E  
 4. Ha

(8c)

PIANO

f

quit  
en - su -  
i - tis  
rd - e -

o,  
ieav'n,

ens, Et  
gree And

cu - pi - ens Vi - de - re Fac - tum quod au - di - o; Pa -  
long to see Ful - fill - ed Thy gra - cious pro - phe - cy. As -

- ra - ta sum pa - re - re, De - i con - si - li - o,  
God my Lord doth will it, So be it un - to me!

ALL VOICES

4. E - ia ma - ter Do - mi - ni, Quae pa - cem red - di - di - sti  
4. Hail! thou Mo - ther of the Lord, Who bring'st of gifts the ra - rest,

(8va)

PIANO

An - ge - lis et ho - mi - ni, Cum Chris - tum ge - nu - i - sti; Tu - um ex -  
 Peace to an - gels and to men, When Christ the Lord thou bar - est! Do thou, we

- o - ra fi - li - um Ut se no - bis pro - pi - ti - um Ex -  
 pray, en - treat thy Son For us our long'd re - demp - ti - on Him -

- hi - be - at, Et de - le - at Pec - ca - ta; Prae - stans aux - i - li -  
 - self to win, And from our sin - Re - lease - us; His suc - cour for - to

*poco rall.*  
 - um Vi - ta fru - i - be - a - ta Post hoc ex - i - li - um.  
 give, That, when we hence are ta - ken, We too in heav'n may live.

Words  
 W. CHATTE

SOPRANO

ALTO

So, 1

2. As w.  
 To th  
 There  
 Him  
 So m  
 Ever :

SOPRANO

ALTO

There fo